

Lugat-i Ecnebiye
Mustafa SARI*

Özet

Bu çalışmada, Ahmet Hamdi tarafından kaleme alınan ve 1325 (1907) yılında Trabzon'da basılan *Lugat-i Ecnebiye* isimli cep sözlüğü incelenmiştir. Sözlük, İtalyanca, Fransızca, İngilizce, Almanca, Rumca, Latince ve Yunanca gibi dillerden Türkçeye geçmiş kelimelerden oluşmaktadır. Çalışmada sözlükte yer alan kelimelerin zaman içinde uğradığı ses ve biçim ve anlam değişimleri üzerinde durulmuş ve metnin transkripsiyonu verilmiştir.

Anahtar Kelimeler: Lugat-i Ecnebiye, sözlükçülük, Türkçe, yabancı kelimeler, ödünçleme.

Lugat-ı Ecnebiye
Mustafa SARI

Abstract

In this study, the dictionary named *Lugat-i Ecnebiye* pressed in Trabzon in 1325 (1907) by Ahmet Hamdi was explored. The dictionary consists of many loanwords in Turkish borrowed from languages such as Italian, French, English, German, Greek and Latin. Historical development of loanwords in the dictionary and their phonologic, morphologic and semantic features were diachronically dwelt on.

Keywords: Lugat-i Ecnebiye, lexicography, Turkish, loanwords, borrowing.

* Doç. Dr., Mevlana Üniversitesi-KONYA